



KABINET DIREKTORA

Broj: 01-18- 2332-3/06
Datum: 14.12.2006. godine

**REGIONALNIM CENTRIMA SVIM
ODSJEKU ZA CARINE
ODSJEKU ZA POSLOVNE USLUGE**

Predmet: Objašnjenje, dostavlja se

U cilju jednoobraznog i pravilnog postupanja carinskih organa u primjeni odredbi članka 11. Dodatka B Aneksu 1 Općeg okvirnog sporazuma za Bosnu i Hercegovinu - Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Organizacije Sjevernoatlanskog pakta (NATO) o statusu NATO i njegovog osoblja i Snaga za implementaciju mira (IFOR) u carinskom postupku privremenog uvoza putničkih automobila za vlastite potrebe pripadnika (civilno i vojno osoblje) NATO/EUFOR-a stacioniranog u Bosni i Hercegovini (u daljnjem tekstu: BiH), što ne uključuje državljane BiH radno angažirane kod NATO/EUFOR-a, uz konzultaciju Glavne komande NATO/EUFOR-a, daje se sljedeće **objašnjenje**:

I - Oslobođanje od neizravnih poreza

1. Carinski postupak privremenog uvoza putničkih automobila za vlastite potrebe pripadnika NATO/EUFOR-a (u daljnjem tekstu: privremeni uvoz), sukladno gore navedenom Sporazumu, te člankom 355., 358. stavak 1. točka (a) i člankom 359. točka (c) druga alineja Odluke o provedbenim propisima Zakona o carinskoj politici Bosne i Hercegovine ("Sl. glasnik BiH", broj 63a/04 i 60/06) i člankom 11. stavak 3. Zakona o porezu na dodanu vrijednost ("Sl. glasnik BiH", broj 9/05 и 35/05), odobrava se uz potpuno oslobođanje od plaćanja uvoznih pristojbi i drugih neizravnih poreza, najduže na period u kojem pripadnik NATO/EUFOR-a (u daljnjem tekstu: korisnik privremenog uvoza) u tom svojstvu boravi u carinskom području BiH.

2. Sukladno Odluci Upravnog odbora Uprave za neizravno oporezivanje o slučajevima privremenog uvoza robe u kojima se neće zahtijevati polaganje jamstva za osiguranje plaćanja neizravnih poreza, broj: UO 2908-52/06 od 29.08.2006. godine, carinski organi neće zahtijevati polaganje jamstva za osiguranje plaćanja neizravnih poreza za privremeni uvoz putničkih automobila za vlastite potrebe pripadnika NATO/EUFOR-a.

II - Ulazak robe u privremeni uvoz

3. Putnički automobil prijavljuje se za privremeni uvoz podnošenjem carinske prijave IM 5 (u polju 37 šifra postupka 5300), na obrazcu JCI-a, popunjene sukladno propisima kojima je regulirano pitanje popunjavanja carinskih prijava. Carinska prijava IM 5 podnosi se kod carinskog ureda nadležnog prema mjestu u kojem korisnik postupka ima prijavljeno mjesto boravka u BiH.

4. Uz carinsku prijavu iz točke 3. ovog objašnjenja korisnik privremenog uvoza prilaže:
- a) zahtjev za privremeni uvoz putničkog automobila u BiH, na obrascu iz Priloga 1. ovoga objašnjenja, u dva primjerka, potpisan od korisnika privremenog uvoza i ovjeren od Carinskog ureda EUFOR-a u Sarajevu,
 - b) potvrdu o zaposlenju u NATO/EUFOR-u, koja treba da sadrži i vrijeme trajanja uposlenja,
 - c) presliku akreditacije pripadnika NATO/EUFOR-a (preslika osobne iskaznice, plave boje, - NATO/EUFOR ID CARD), s datumom prestanka važenja,
 - d) dokaz da je putnički automobil registriran izvan carinskog područja BiH na ime korisnika postupka (preslika knjižice vozila) ili ako to nije slučaj, dokaz da je putnički automobil njegovo vlasništvo (npr. preslika računa o kupovini vozila) i
 - e) prijavu o prethodnom carinski odobrenom postupku ili uporabi, ako postoji.

5. Po završetku carinskog postupka po prihvaćenoj carinskoj prijavi IM 5 iz točke 3. ovoga objašnjenja, nadležni carinski ured istu ovjerava službenim pečatom (u gornjem desnom kutu polja D/J), nakon čega zadržava primjerak 6 i 7, a primjerak 8 te prijave vraća korisniku postupka. U polju D/J carinske prijave IM 5, pored ostalih podataka, u ovisnosti od poduzetih mjera nadzora i kontrole, mora biti upisan datum kada je roba puštena u postupak privremenog uvoza (u četvrti red), kao i rok do kojeg je odobren privremeni uvoz (peti red, npr. "PU do 31.12.06."), koji rok treba unijeti i u inspekcijski akt te prijave. Pored ovjere carinske prijave IM 5, taj ured dužan je, u odgovarajuću rubriku, unijeti tražene podatke i ovjeriti zahtjev iz točke 4. ovoga objašnjenja, i to oba primjerka od kojih, nakon ovjere, jedan zadržava uz carinsku prijavu IM 5, a drugi vraća korisniku privremenog uvoza.

III - Produženje roka privremenog uvoza

6. Ako korisnik privremenog uvoza ostaje u statusu pripadnika NATO/EUFOR-a u BiH duže od vremena na koje mu je prvobitno bio odobren privremeni uvoz, u tom slučaju, ukoliko i dalje namjerava koristiti privremeni uvoz, dužan je prije isteka roka privremenog uvoza, carinskom uredu koji mu je prihvatio carinsku prijavu IM 5, podnijeti sljedeće:

- a) zahtjev za produženje roka privremenog uvoza automobila u BiH, na obrascu iz Priloga 2. ovoga objašnjenja, u dva primjerka, potpisan od korisnika privremenog uvoza i ovjeren od Carinskog ureda EUFOR-a u Sarajevu,
- b) carinsku prijavu IM 5 po kojoj je odobren privremeni uvoz za koji se traži produženje njegova roka,
- c) potvrdu o zaposlenju u NATO/EUFOR-u, koja treba da sadrži i vrijeme trajanja uposlenja,
- d) presliku akreditacije pripadnika NATO/EUFOR-a (preslika lične iskaznice, plave boje, (NATO/EUFOR ID CARD), s datumom prestanka važenja.

7. Po zahtjevu iz točke 6. ovoga objašnjenja nadležni carinski ured postupna na sljedeći način:

- a) odobrava produženje roka privremenog uvoza na vrijeme koje ne može biti duže od vremena trajanja uposlenja u NATO/EUFOR-u,
- b) odluku o odobravanju produženja roka privremenog uvoza donosi u skraćenom postupku, u vidu zabilješke u odgovarajućoj rubrici na zahtjevu, i to na oba primjerka od kojih, nakon ovjere, jedan zadržava uz IM 5 carinsku prijavu, a drugi vraća korisniku postupka i
- c) odobreni rok produženja privremenog uvoza upisuje i u polje D/J (npr. "PU produžen do") priložene carinske prijave IM 5 za koju je odobreno produženje roka njenog razduživanja, kao i na primjercima te prijave koji se nalaze kod tog ureda i u njenom inspekcijskom aktu.

IV - Razduživanje privremenog uvoza

8. Privremeni uvoz, u pravilu, razdužuje se ponovnim izvozom robe iz carinskog područja BiH, podnošenjem carinske prijave EX 3 (u polju 37 šifra postupka 3153) carinskom uredu kod kojeg je taj postupak i započet. Privremeni uvoz, može biti razdužen i stavljanjem robe u drugo odgovarajuće carinski odobreno postupanje ili uporabu, uz primjenu pravila tog postupanja ili uporabe.

9. Carinska prijava za razduženje privremenog uvoza, može biti podnijeta i drugom carinskom uredu koji nije carinski ured kod kojeg je započet taj postupak. U tom slučaju, carinski ured kod kojeg je podnijeta carinska prijava za razduženje privremenog uvoza dužan je, nakon prihvatanja i okončanja postupka po toj prijavi, njenu presliku dostaviti carinskom uredu kod kojeg je započet postupak privremenog uvoza.

10. Uz carinsku prijavu iz točke 8. ovoga objašnjenja, u ovisnosti od zahtijevanog carinski odobrenog postupanja ili uporabe, prilažu se dokumenta propisana člankom 125. do 128. Odluke o provedbenim propisima Zakona o carinskoj politici Bosne i Hercegovine, kao i zahtjev iz točke 4., odnosno zahtjev iz točke 6. ovoga objašnjenja (ako je bilo produženja roka privremenog uvoza) koji je korisniku privremenog uvoza vraćen prilikom ulaska robe u taj postupak, odnosno produženja roka privremenog uvoza, kako bi na istom nadležni carinski organ ovjerio razduženje postupka privremenog uvoza.

11. Kada je u pitanju situacija iz točke 9. ovoga objašnjenja, carinski ured koji je prihvatio carinsku prijavu IM 5 dužan je po primitku preslike carinske prijave o razduženju privremenog uvoza (vidi točku 8.), na zadržanim primjercima IM 5 carinske prijave (polje 52) i u njenom inspekcijskom aktu, kao i na primjerku zahjeva iz točke 4., odnosno zahtjeva iz točke 6. ovoga objašnjenja zadržanog uz carinsku prijavu IM 5, unijeti podatke o carinskoj prijavi po kojoj je razdužen privremeni uvoz, tj. po kojoj je razdužena carinska prijava IM 5 (npr. "PU razdužen po EX 3 broj C 1150/13.10.06. CI Sarajevo").

V - Ograničenje raspolaganja robom u druge svrhe

12. Korisnik privremenog uvoza putnički automobil za koji mu je odobren privremeni uvoz ne smije koristiti u svrhe drugačije od svrhe za koje mu je taj postupak odobren, bez prijave istog carinskim organima za drugo odgovarajuće carinski odobreno postupanje ili uporabu i obračun i plaćanje eventualnih neizravnih poreza.

13. U prometnoj dozvoli za putnički automobil za koji je po carinskoj prijavi IM 5 iz točke 5. ovoga objašnjenja odobren privremeni uvoz, organ nadležan za registraciju takvog automobila, bi trebao unijeti naznaku da je automobil pod privremenim uvozom sa rokom trajanja privremenog uvoza, odnosno rokom njegovog produženja, kako bi se spriječio svaki pokušaj prodaje vozila u BiH, uz izbjegavanje plaćanja neizravnih poreza.

14. Korisnik privremenog uvoza dužan je, prilikom razduženja kao pripadnika NATO/EUFOR-a u BiH usljed prestanka tog statusa, pružiti dokaz iz točke 8. ovog objašnjenja i zahtjev iz točke 4., odnosno zahtjev iz točke 6. ovog objašnjenja (ako je bilo produženja roka privremenog uvoza) na kojem je nadležni carinski organ ovjerio razduženje postupka privremenog uvoza ili drugi odgovarajući dokaz (npr. potvrda nadležnog carinskog ureda) da je kod nadležnog carinskog ureda razdužen postupak privremenog uvoza. U protivnom, korisnik privremenog uvoza, prije tog razduženja, mora se javiti nadležnom carinskom uredu radi regulisanja situacije u vezi privremenog uvoza.

15. U slučaju nastanka obaveze plaćanja neizravnih poreza po IM 5 carinskoj prijavi, nadležni carinski ured će bez odlaganja, putem Carinskog ureda EUFOR-a u Sarajevu, pozvati korisnika

privremenog uvoza radi plaćanja neizravnih poreza u skladu sa člankom 140. stavak 1. (druga rečenica) Zakona o carinskoj politici Bosne i Hercegovine ("Sl. glasnik BiH", broj 57/04 i 51/06), člankom 39. stavak 6. i člankom 63. stavak 2. Zakona o porezu na dodanu vrijednost.

V - Prilozi objašnjenja

16. Sastavni dio ovoga objašnjenja čine njegov Prilog 1. i 2.

DIREKTOR

KEMAL ČAUŠEVIĆ

Dostaviti i:

1. Kabinet direktora
2. Sektorima i Odjeljenjima u Središnjem uredu UNO
3. Carinskom uredu EUFOR-a, Kamp Butmir u Sarajevu
4. EU CAFAO
5. Web stranica UNO
6. MUP Republike Srpske
7. MUP Federacije BiH
8. a/a

Prilog 1.

EUFOR CUSTOMS
J8 HQ EUFOR
BUTMIR Camp, Bld 225,
71000 Sarajevo
Tel: 00387 33 49 5837
E-mail: customs@eufor.eu.int



Datum: _____ 200__ godine

Predmet: Zahtjev za privremeni uvoz vozila u BiH

Doljepotpisani _____ vojnik/civilni konzultant uposlen na radnom mjestu _____ u EUFOR/NATO-u _____ (u daljnjem tekstu: korisnik privremenog uvoza)

P R I J A V L J U J E

ZA PRIVREMENI UVOZ UZ POTPUNO OSLOBODANJE od plaćanja uvoznih pristojbi i drugih neizravnih poreza (**PU**) u Bosnu i Hercegovinu vozila sa opisom kako slijedi (podatci za Upravu za neizravno oporezivanje):

Naziv dobavljača:	Adresa i broj telefona dobavljača:
PDV broj: _____	
Opis vozila:	
Cijena bez uvoznih pristojbi i PDV-a:	

Gore traženo oslobođanje od plaćanja uvoznih pristojbi i drugih neizravnih poreza sukladno odredbama članka 11. Dodatka B Aneksu 1 Općeg okvirnog sporazuma za Bosnu i Hercegovinu - Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Organizacije Sjevernoatlanskog pakta (NATO) o statusu NATO i njegovog osoblja i Snaga za implementaciju mira (IFOR).

Potpisao:
Korisnik privremenog uvoza:

O v j e r i o:
EUFOR Customs (potpis i pečat):

U prilogu:

- A. Potvrda o uposlenju u EUFOR-u (original)/Pismo o vojnom angazmanu (preslika)
- B. Akreditacija s datumom prestanka važenja (preslika)
- C. Račun prodavača (preslika)

OVJERA OD CARINSKOG ORGANA

Kod ulaska u privremeni uvoz (PU)

PU predmetne robe odobren je po carinskoj prijavi
IM 5 broj C od godine
CI

PU odobren do godine

Datum i vrijeme:

Potpis i sl.šifra:

M.P.

Kod razduženja privremenog uvoza (PU):

PU po carinskoj prijavi IM 5 broj C
od godine
CI

razdužen je po carinskoj prijavi
broj C od godine CI

Datum i vrijeme:

Potpis i sl.šifra:

M.P.

Prilog 2.



EUFOR CUSTOMS
J8 HQ EUFOR
BUTMIR Camp, Bld 225,
71000 Sarajevo
Tel: 00387 33 49 5837
E-mail: customs@eufor.eu.int



Datum: _____ 200__ godine

Predmet: Zahtjev za produženje roka privremenog uvoza vozila u BiH

Dojlepotpisani _____ vojnik/civilni konsultant zaposlen na radnom mjestu
_____ u EUFOR/NATO-u _____ (u daljnjem tekstu: korisnik privremenog uvoza),
podnosi

Z A H T J E V

ZA PRODUŽENJE ROKA PRIVREMENOG UVOZA (PU) u Bosnu i Hercegovinu vozila odobrenog po carinskoj prijavi IM 5 broj C od godine CI (svi podatci iz polja A prijave)

Produženje roka PU po navedenoj carinskoj prijavi tražim do _____ 200__ godine

Potpisao:

Korisnik privremenog uvoza:

O v j e r i o:

EUFOR Customs (potpis i pečat):

U prilogu:

- A. Potvrda o uposlenju u EUFOR-u (original)/Pismo o vojnom angazmanu(preslika)
- B. Akreditacija s datumom prestanka važenja (preslika)
- C. Carinska prijava IM 5 broj C od CI

OVJERA OD CARINSKOG ORGANA

Kod produženja roka privremenog uvoza (PU)	Kod razduženja privremenog uvoza (PU)
Rok PU predmetne robe odobren po carinskoj prijavi IM 5 broj C..... od godine CI produžava se do godine	PU po carinskoj prijavi IM 5 broj C od godine CI razdužen je po carinskoj prijavi broj C od godine CI
Datum i vrijeme: Potpis i sl.šifra: M.P.	Datum i vrijeme: Potpis i sl.šifra: M.P.

--	--